

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
 Hersteller Borbet Vertriebs GmbH

Seite 1 von 6

Auftraggeber Borbet Vertriebs GmbH
 Tratmoos 5
 85467 Neuching
 QM-Nr. 49 02 0121806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell CW3
 Typ CW3-7518
 Radgröße 7.5 J x 18 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
120 T	CW3-7518 120 T / ohne Ring	6/120/74,6	45	1350	2250

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49823
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung CW3-7518 (s.o.)
 Radgröße 7.5 J x 18 H2
 Einpresstiefe ET...(s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	205	-	5342

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Volkswagen
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Transit Custom NRN e5*2018/858*00192*..	81-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19
	81-125	225/55R18	T02 Z19	A57 KOV NoE
	81-125	225/55R18	A01 G90 T02	NoP S01
	81-125	235/50R18	T01	
	81-125	235/55R18	T04 Z19	
	81-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	81-125	235/55R18C	Z19	
	81-125	235/55R18C	A01 G90	
	81-125	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 2 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Transit Custom NRN e5*2018/858*00192*.. - Active/Trail - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KMV NoE NoP S01
	100-125	225/55R18	A01 G90 T02	
	100-125	225/55R18	T02 Z19	
	100-125	235/50R18	T01	
	100-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	100-125	235/55R18	T04 Z19	
	100-125	235/55R18C	A01 G90	
	100-125	235/55R18C	Z19	
	100-125	245/50R18	A01 G90 T04	
	100-125	245/50R18	T04 Z19	
Ford Transit Custom PHEV NRN e5*2018/858*00192*.. - Plug-in Hybrid	87	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A58 KOV S01
	87	235/55R18	T04 Z19	
	87	235/55R18	A01 G90 T04	
	87	235/55R18C	Z19	
	87	235/55R18C	A01 G90	
	87	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	
Ford Transit/Tourneo Custom NXN e5*2018/858*00191*.. - Active/Trail - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KOV NoE NoP S01
	81-125	225/55R18	T02 Z19	
	81-125	225/55R18	A01 G90 T02	
	81-125	235/50R18	T01	
	81-125	235/55R18	T04 Z19	
	81-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	81-125	235/55R18C	Z19	
	81-125	235/55R18C	A01 G90	
	81-125	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	
Ford Transit/Tourneo Custom NXN e5*2018/858*00191*.. - Plug-in Hybrid	87	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A58 KOV S01
	87	235/55R18	T04 Z19	
	87	235/55R18	A01 G90 T04	
	87	235/55R18C	Z19	
	87	235/55R18C	A01 G90	
	87	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	
Ford Transit/Tourneo Custom NXN e5*2018/858*00191*.. - Active/Trail - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KMV NoE NoP S01
	100-125	225/55R18	A01 G90 T02	
	100-125	225/55R18	T02 Z19	
	100-125	235/50R18	T01	
	100-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	100-125	235/55R18	T04 Z19	
	100-125	235/55R18C	A01 G90	
	100-125	235/55R18C	Z19	
	100-125	245/50R18	A01 G90 T04	
	100-125	245/50R18	T04 Z19	

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 3 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Transit/Tourneo Custom NXN e5*2018/858*00191*.. - Plug-in Hybrid - Active/Trail - mit Radhaus- Verbreiterungen	87	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KMV S01
	87	235/55R18	A01 G90 T04	
	87	235/55R18	T04 Z19	
	87	235/55R18C	A01 G90	
	87	235/55R18C	Z19	
	87	245/50R18	A01 G90 T04	
	87	245/50R18	T04 Z19	
Ford Transit/Tourneo Custom E NXN e5*2018/858*00191*.. - BEV (Elektro) - Active/Trail - mit Radhaus- Verbreiterungen	63-85	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 AHa KMV S01
	63-85	235/55R18C	A01 G90	
	63-85	235/55R18C	Z19	
Ford Transit/Tourneo Custom E NXN, NRN e5*2018/858*00191*.. e5*2018/858*00192*.. - BEV (Elektro)	63-85	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 AHa KOV S01
	63-85	235/55R18C	A01 G90	
	63-85	235/55R18C	Z19	
VW Bus (T7) NSN e5*2018/858*00263*.. - Transporter	81-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KOV NoE NoP S01
	81-125	225/55R18	T02 Z19	
	81-125	225/55R18	A01 G90 T02	
	81-125	235/50R18	T01	
	81-125	235/55R18	T04 Z19	
	81-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	81-125	235/55R18C	Z19	
	81-125	235/55R18C	A01 G90	
	81-125	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	
VW Bus (T7) NVN e5*2018/858*00262*.. - Transporter, Caravelle	81-125	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 A57 KOV NoE NoP S01
	81-125	225/55R18	T02 Z19	
	81-125	225/55R18	A01 G90 T02	
	81-125	235/50R18	T01	
	81-125	235/55R18	T04 Z19	
	81-125	235/55R18	A01 G90 T04	
	81-125	235/55R18C	Z19	
	81-125	235/55R18C	A01 G90	
	81-125	245/50R18	A01 G90 K1c K2b T04	
VW Bus (T7) Elektro NVN, NSN e5*2018/858*00262*.. e5*2018/858*00263*.. - e-Transporter, e-Caravelle	63-85	225/50R18C	T09 X94	A12 A14 A19 AHa KOV S01
	63-85	235/55R18C	A01 G90	
	63-85	235/55R18C	Z19	

Allgemeine Hinweise

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 4 von 6

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme von M+S Reifen, Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858):
Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

Spezielle Auflagen und Hinweise

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 5 von 6

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

AHa Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit Heckantrieb.

G90 Ist 19 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 21 zum Prüfbericht Nr. **55061614** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.5 J x 18 H2 Typ CW3-7518
Borbet Vertriebs GmbH

Seite 6 von 6

T01 Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T02 Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T04 Reifen (LI 104) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1800 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T09 Reifen (LI 109) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 2060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

X94 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 19 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z19 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 19-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 3. Juli 2026 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juli 2023.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 3. Juli 2026



Wagner

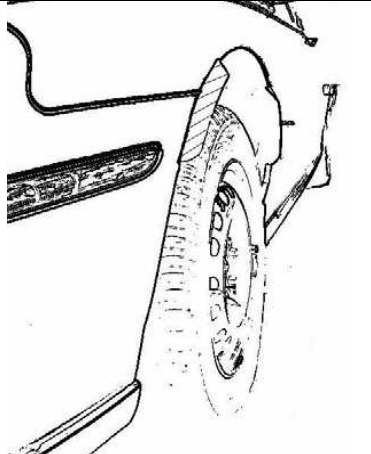
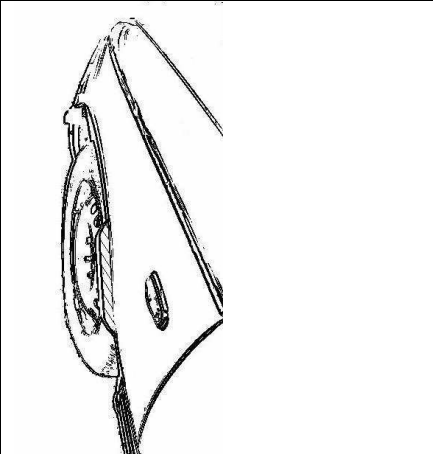
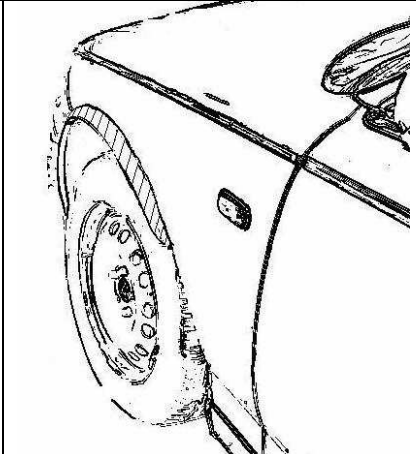
00471393.DOCX

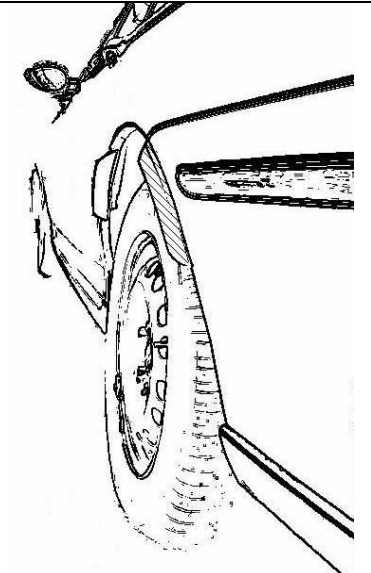
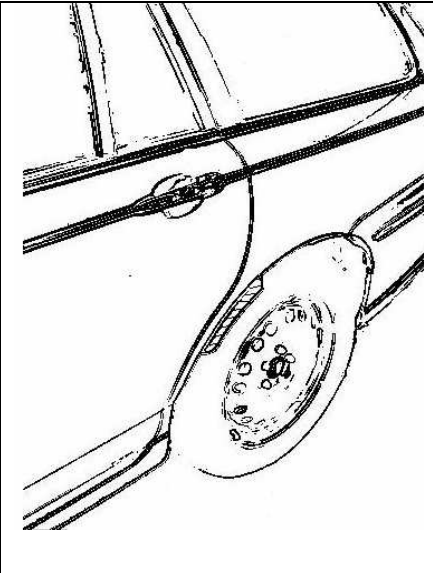
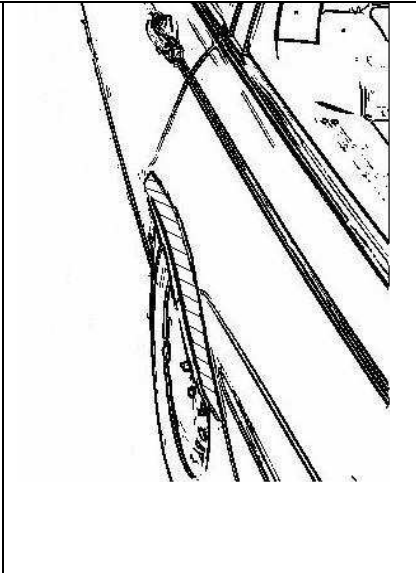
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	Auflage „K1b“	Auflage „K1c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	Auflage „K2a“	Auflage „K2c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte